LA PROTESTA

(PORTE PAGO)

DIARIO DE LA MAÑANA

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

JUAN CREAGHE
ADMINISTRADOR

Oficinas: Córdoba 359
Unión Telef. 1797, Avenida

Miércoles 13 de Setiembre de 1905

Buenos Aires, Año IX, Núm. 626

CRONICA DEL DIA

EN TORNO AL OSARIO

CATÁSTROFE DE SAINT - MANDÉ

Recién llegada de viaje, me entero de la catástrofe de Saint-Mandé. El cochero cambia de caballos; yo hago escala en la redacción para enterarme. El coche torna á trepidar á través de la noche, camino del siniestro.

Paramos ante la estación de Vincennes un instante. La multitud golpea las puertas, traspasadas por un rumor sollozante. Hombres y mujeres, descansando en las aceras con los brazos acodados en las rodillas y el mantón cogido entre las palmas, lloriquean é imploran. Son madres, son hijos, son hermanos, son esposas y maridos que, sabedores de la nueva ó sobrecogidos por la tardanza de los suyos, bajan, atormentados, tras narrar su pena á las comadres, á los porteros, al cafetero de enfrente, al especiero, convecino, á esperar la afirmación ó la negativa de su desgracia.

Una jovencita de nueve años, linda, seriecilla, con aire de mujercita, apoyada sobre el muro, sin llorar, sin poner visajes dolorosos en su cara, sigue con ojos de fiebre mi victoria, hasta perderla en el horizonte...

El caballo trota corajudamente por el adoquinado de la ronda de San Antonio, es decir, en plena zona obscura. Hay negruras por todo, menos en la puerta del hospital, amplia y luciente, como la bocarra de un horno. Y antes de pasar, he visto entrar un carruaje de la ambulancia y oir un grito prolongado, tan empapado de dolor, que me he echado los puños á los oídos, miedosa de que volviera á pegar sobre mi tímpano.

Danzando en la liviana obscuridad, prolongadora del crepúsculo, van formas que corren, mejor, que galopan cara á París. No gritan, no hablan, no murmuran. Es una huída silenciosa de seres cargados de trebejos y arrastrando niños; un éxodo de muchedumbre vencida, fugitiva de la guerra ó de la muerte, del saqueo ó del microbio.

Avanzando se carga el aire de tinieblas y un ruido de respiraciones hace palpitar al silencio. La neblina que echa el aliento, dobla la opacidad de la boira nocherniega.

Estos desgraciados son los sobrevivientes de la catástrofe que huyen, ó los viajeros de los nuevos trenes, apeados en Vincennes, que han visto, que han oído el *spoliarium*, y huyen, huyen.

—

Estación de Saint Mandé.

Ningún adjetivo puede dar la sensación del espectáculo. Las descripciones serán raquíticas cotejadas con la visión.

A las luces de las teas que corretean distanciándose y juntándose de consumo, emerge un montón de ruinas coronado por una locomotora, cuya chimenea toca casi la parte más alta del arco del puente. ¡Ah, la aplastadora, la asesina! Está entera, dando la espalda al crimen que iba á cometer, destrozada sólo en la plataforma sobre la cual se alzaban el fogonero y el mecánico. Los tubos de gas, los de aire comprimido que distribuían la luz y regulaban la velocidad cuelgan, lamentables, engarabitados: un montón de tripas de plomo é intestinos de bronce. Pero, ¿y debajo? Vosotros, todos, sabréis la altura de un vagón con imperial. Bueno, pues sobre esa máquina echad tres vagones encima los ejes y zócalos de las ruedas. ¡Un espesor de un metro! Horrible, ¿verdad? Yo me sentí cobarde ante ese montón que me metía la idea negra, la suposición meramente mental de formar parte de esa carnicería.

A pesar del incendio que ha secado las heridas de algunas víctimas, á lo largo de los rails y marchando hacia los que guardan púrpura de esa en las venas, avanzan dos reguerillos de sangre, solemnes, pastosos, como la lava incandescente de un volcán. Y está tan en perenne erupción el cráter, que los trabajadores zapatean en la sangre, dejando por la tierra huellas de asesinos.

Sobre un montón de objetos sin nombre ni ordenación, luce un almohadón de primera clase, de un color granate vivo, recién pintado, que gotea cadenciosamente sobre el suelo. Y en el tráfago de órdenes, clamores, ruido de herrumbes removidas, oigo el «puf, puf» del almohadón, destiñéndose isócrona y dulcemente. Es una vida deslizándose á tierra por ese tamiz de serrín y tela.

Uno de los hombres de la brigada, cercano á nosotros, pronuncia unas palabras más shakespearianas que las dichas por Shakespeare. Un grupo levantaba una plancha de madera con la ayuda de un gato. El hombre se agacha, mira y grita:

—¡Una tela, venga una tela!

—¿Para qué?—pregunta otro.

—Es que hay menudencias...

Las menudencias eran los ojos, dedos, tirajas de piel, que recogidas en una servilleta se llevaron.

La aurora roja, muy roja estalla. Sangran las nubes también bajo las ruedas del sol, y, precisamente, por esa conjunción fatal de las cosas humanas, la guillotina marcha á cumplir su obra, cerca de aquí. ¡Qué madrugada de destrucción y qué aurora de sangre! Cuando termina de llenar el azur, aparece toda la abominable escena. Y sobre el arco del puente, negreante sobre este fondo purpurino, alza la máquina su panza de bestia harta.

—Por aquí con cuidado, señora.—El policía me aparta, cogiendo algo del suelo.

—Bravo, bien—torna á gritar.

Es una media sin pierna, pero aún rellena con el pie.

EN LA ALCALDÍA

He aquí la sala mortuoria: Sobre el pavimento, alineados, forman los cadáveres. Los de los niños honran una mesa.

Escuchad ahora, lo que voy á deciros. Yo asistí al incendio de la Opera Cómica y fuí casi aplastada por los infelices que corrían á mi lado desde los altos pisos. Ví sus heridas, ví el inenarrable murallón de muertos.

En Saint-Etienne, alineados en sus ataúdes como momias broncíneas, noventa de los ciento diez carbonizados por el grisú, pegaban en mi retina. Pues aquellas atrocidades no escalan esta atrocidad, aquellas visiones no compiten con esta visión. Y es que aquí la muerte ha puesto su belfo frío sobre jovencitos, sobre niños. Luego las llagas aparecen exageradamente espantosas. Porque esto no es el aniquilamiento, sino el aplastamiento, la dispersión del sér que, instantes anteriores, sonreía y amaba. Un niño de pecho tiene aplastada la cabeza con una abertura de seis centímetros; una mujer, una cara de virgen de retablo, surge entre los rostros negros, marfileñas las mejillas, la frente con palidez de yeso, una mascarilla estriada por chorruelos de sangre que burbujean en las narices, en los labios, en las orejas; un hombre grueso ríe glotonamente, sorprendido por la Intrusa; una jovencilla á la que hubo necesidad de cubrir lo que fué cara, tiene ¡aún! entre sus dedos un ramillete del campo.

Todos están cubiertos por un sudario que maculan largos rostros purpúreos. En las servilletas se amontonan los «desperdicios»; fragmentos de cadáveres que eternamente quedarán anónimos, ojos que nadie cerrará, migajas de cristianos que, en el mismo valle de Josafat, las trompetas del arcángel Gabriel tendrán gran trabajo en reunir.

¡Pobres de nosotros! ¡Qué pequeños!...

SÉVERINE



La paz ruso-japonesa

LA AGITACIÓN EN TOKIO

De Tokio llegan las siguientes informaciones:

La escuela de los misioneros franceses fué destruída por el pueblo.

El diario *Jiji Shimpo* abrió antes de ayer una suscrición para socorrer á las víctimas de la policía durante las agitaciones de los días 5, 6 y 7 del corriente.

La policía prohibió dicha subscripción, pretextando que daría lugar á mantener la rebelión.

Miles de soldados con fusil y bayoneta calada están acampados en el parque de Hibiya y en varios puntos de la ciudad: en algunas casas de varios barrios se alojan soldados.

El diario *Niroku* fué nuevamente suspendido por un artículo violentísimo contra el ministerio.

Asegúrase que en Osaka se efectuó esta tarde una imponente manifestación de protesta.

—Comunican de Nagasaki que el tribunal de presas marítimas confirmó la sentencia que determinaba la confiscación de tres buques ingleses y uno holandés que llevaban contrabando de guerra.

—Telegramas de Tokio informan que los japoneses enviaron á los rusos un parlamentario el día 9 del corriente, pero el jefe de las fuerzas moscovitas de la primera línea rehusó ponerse al habla alegando que no tenía instrucciones.

—Según informaciones de Tokio, trasmitidas ayer noche, hoy se reunió el consejo privado del imperio para examinar las condiciones de paz y la situación interna creada por las rebeliones populares.

En otro telegrama de la misma procedencia, se dice que el día 9 del corriente se libró una escaramuza en Manchuria, entre las avanzadas, resultando 49 rusos muertos.

—Comunican de Osaka que se han producido graves desórdenes durante el mitin de protesta allí realizado. Resultaron 40 heridos.

La crisis político-social en Rusia

Según despachos de Tiflis, la ciudad caucásica de Chucha está convertida en un montón de ruinas, especialmente el barrio comercial armenio, en el cual no queda una casa en pie.

Una humareda espesa se eleva de los escombros y enturbia la atmósfera.

Se calculan los perjuicios en 500.000 libras esterlinas por lo menos y los muertos en 200.

La ciudad recobró un poco de calma, debido á la llegada de dos sotnias de cosacos y 600 hombres de infantería.

—Han salido de Tiflis para la gobernación de Kutais el general Mikhanof, con tropas y artillería.

Asegúrase que ocho mil obreros, llevando banderas rojas, recorrieron varios pueblos incitando á la rebelión.

—Témense disturbios revolucionarios. Los cosacos y la infantería recorren las calles.

—En Lodz, durante una representación teatral, se repartieron proclamas revolucionarias.

La policía efectuó doscientas prisiones.

—Los obreros de todas las fábricas desertaron de los talleres y declararon la huelga en señal de protesta contra la ejecución del obrero Kaspchak.

—El rector de la universidad prohibió el mitin que los estudiantes querían celebrar el 15 del actual.

La universidad de Moscú adoptó el mismo temperamento.

—En Tavarteurs (Finlandia) un hombre arrojó una bomba al carruaje en que iba el gobernador y el jefe de policía.

La bomba no estalló.

—Según las últimas informaciones de Baku la artillería destrozó con sus proyectiles ocho barrios.

Baku está completamente lleno de tropas; pero en las inmediaciones los rebeldes continúan levantados.

Las compañías de nafta van á pedir colectivamente al gobierno un préstamo por el plazo de 20 años, sin interés, con el fin de poder trabajar.

Los terremotos de Sicilia y Calabria

Las noticias que continúan llegando del lugar de la catástrofe aumentan cada vez las proporciones de ésta, y lo que es más grave el hecho de continuar, aunque con escasa intensidad, los temblores que se repiten con bastante frecuencia, mantiene la intranquilidad en todos los ánimos.

Los detalles son verdaderamente aterradores. Diez pueblos han quedado totalmente destruídos, y el número de víctimas en ellos no se pueden saber todavía con exactitud. Lo que, desde luego preocupa enormemente es el número considerable de cadáveres, que pasa de mil quinientos, que se hallan insepultos y en estado de putrefacción. Para poder proceder al entierro de todos esos cadáveres, hay que remover gran cantidad de escombros, bajo los cuales se hallan, con el consiguiente peligro, pues no en pocos lugares quedan muros y trozos de muros resentidos, que amenazan ruina.

Para proveer de pan á los vecinos de las localidades castigadas por el temblor, trabajan con toda actividad los hornos portátiles.

—El nuevo volcán que se ha descubierto está situado á 15 kilómetros de Montalto.

Algunos hombres de ciencia han salido para el lugar del suceso con objeto de estudiarlo.

El nuevo volcán arroja barro caliente en gran cantidad por dos cráteres. Las corrientes siguen dirección opuesta. Con el barro salen también, aunque en cantidad variable grandes masas de vapor. Se ha observado que la temperatura del barro que arroja el volcán, lejos de disminuir aumenta.

Este detalle preocupa mucho, temiéndose que pueda cambiar la naturaleza de las materias eruptivas y suceder la lava al barro.

A medida que pasa el tiempo se aprecia mejor la magnitud del desastre. El comercio de la Calabria puede considerarse totalmente arruinado y el número de personas que han sufrido perjuicios de más ó menos importancia no baja de doscientos mil.

ESPAÑA

ECOS DE LAS ELECCIONES

Comunican de Valencia que entre los sorianistas y los blasquistas ha habido una colisión sangrienta, cambiándose más de 100 disparos. Resultaron 13 heridos de bala.

Se hicieron muchos arrestos.

El diputado Pallares se halla herido.

La guardia civil cargó sobre los combatientes, evitando una colisión mayor que se preparaba.

LOS HIJOS DE LA PATRIA

Apersonóse ayer á nuestra redacción el conscripto Adolfo Scariola, de quien en números anteriores nos ocupamos, señalándole como una víctima del odioso militarismo. Tuvimos ocasión de ver las heridas de que hablábamos y que le fueron producidas en el brazo derecho por el engranaje de una máquina en la fábrica donde trabajaba hasta hace poco tiempo (Fábrica de jabón, situada en la calle Canning 1260).

Las heridas son doce y le han inutilizado el brazo, por cuyo motivo en la citada fábrica se le despidió considerándole inútil para el trabajo, por no poder levantar el menor peso ni hacer el más pequeño esfuerzo y eso se demuestra en el servicio militar que se le exige pues no puede cargar siquiera con el mauser.

Scariola, considerado inútil para el trabajo pero útil para el ejército, dice con mayor elocuencia de la que nosotros pudiéramos hacerlo, la brutalidad encarnada en la odiosa institución militar, implantada ahora en esta tierra que quiere ser libre pero que no pasa de un triste remedo de instituciones caducas y malvadas, que se aceptan porque traen el sello del europeísmo aristocrático.

Para los patrioteros el ejemplo que acabamos de citar de ese pobre muchacho de 22 años á quien se considera inútil para el trabajo dignificador, pero á quien el cuartel recibe exigiéndole el cumplimiento de un discutible deber con cuya responsabilidad no puede, será el mentís más enérgico que hayan recibido en pleno rostro, cuando nos presentan guarismos de soldados y de cañones como ejemplo indiscutible de la grandeza del país.

¡Valiente grandeza esta que se apoya en la miseria física y moral de los hombres, que se basa en la ignorancia y que se glorifica en el crimen! Ese pobre muchacho que por inútil es expulsado del taller y como á útil se le recibe en la caserna, puede dar la respuesta justa á los patrioteros exaltados y chillones.

Para tener derecho á la vida no basta nacer hombre ¡hay que serlo! y no son hombres esos que así desprecian la vida ajena, que de tan cruel y bárbara manera desprecian la existencia de sus semejantes, posponiendo los frutos sacratísimos del trabajo á las infamias degradantes de la disciplina cuartelera.

Si Scariola era inútil para el trabajo, —é inútil para el trabajo supone inutilidad para la vida, fracaso para la existencia, derrota de las derrotas,—á la paz con él, á la reserva de los que han cumplido su misión! la sociedad debe de encargarse de esa existencia joven que por infelicidad sucumbió en el primer encuentro, ella le debe atenciones, agasajos, lo que se da á los que han terminado su faena.

Y en vez de esto,—repugna decirlo!—se le aherroja á la esclavitud del cuartel, se le viste con un traje de colorines, se le pone un arma en las manos que no pueden empuñar la herramienta y se le dice:—Si quieres comer haz de asesino! La vida no se vive de balde!—

Es verdad, la vida no se ha hecho para vivirla gratis, pero, quien como él regresa del combate con el dolor por aureola tiene derecho al descanso. Es la mayor de las infamias esa de que se le obligue á servir en las filas asesinas, hijastro de una patria que sólo tiene atenciones para los hijos que compran sus besos con el metal que paga los favores de la cortesana.

Aunque si bien se mira, el caso de Scariola es un gran acto de sinceridad del militarismo: *los inútiles para el trabajo son útiles para el ejército.* ¡Qué gran verdad, oh, vagabundos galoneados!

Asesinos legales

El juez Ernesto Madero, fiel á sus tradiciones, acaba de dictar sentencia condenando á muerte á Miguel Scudero, por el delito de homicidio con las agravantes de premeditación y alevosía, según reza el fallo.

La pena de muerte, que sin embargo está tan adentro en la entraña de la legislación penal, ha concluido por hacerse repugnante al espíritu de los mismos jueces, como se desprende ya de opiniones expresas, tendentes á salvar la independencia ó la humanidad de sus sentimientos, ya de las triquiñuelas y los distingos con que tratan de disculparse aquellos que la aplican. Comprendiéndolo tal vez así, en muchos casos jueces han aparecido acompañando movimientos en pro de la abolición de la pena de muerte.

Pero quedan algunos ejemplares de *penalistas* enchapados á la antigua usanza, para quienes quizá es una delicia, y en todo caso, creen prueba de austeridad matar impune y friamente al que, según las pragmáticas de su moral, ha delinquido.

Un caso típico es ese trágico juez, que en consonancia con su apellido quiere ser el madero crucifical para los extraviados de la pasión.

¡Todavía quedan gentes que admiten la dogmática eficacia del castigo!

Interpretamos en esta forma el fallo de ese juez, resistiéndonos á buscar otros factores que expliquen la gestación mental de la condena, porque sería necesario suponer un

M. GUYAU 51

ESBOZO DE UNA MORAL

SIN OBLIGACIÓN NI SANCIÓN

Ó Dios, esa ley vida, es el poder absoluto y entonces no podemos verdaderamente *ofenderlo*, ni, por tanto, él debe *castigarnos*; ó podemos realmente ofenderlo, y entonces disponemos de algo sobre él; no es el todopoderoso, no es el «absoluto» no es Dios. Los fundadores de las religiones se han imaginado que la ley más santa debía ser la ley más fuerte, y es absolutamente lo contrario. La idea de fuerza se resuelve lógicamente en la relación de una potencia á una resistencia: toda fuerza física, es pues, moralmente una debilidad.

Extraña concepción y bien antropomórfica suponer que Dios tiene una prisión ó una «gehenna» y por servidor y carcelero al demonio. En suma, el demonio no es más responsable del infierno que lo es el verdugo de los intrumentos de suplicio que le ponen en las manos, hasta puede encontrarse bastante quejoso de la labor que se le hace realizar. La responsabilidad pasa por encima de su cabeza; no es más que el ejecutor de los altos designios divinos, y un filósofo podría sostener, no sin verosimilitud, que el verdadero demonio, aquí, es Dios. Si una ley humana, si una ley civil no puede pasar sin sanción física, es, ya lo hemos visto, porque es civil y humana. No sucede lo mismo con la «ley moral», que se supone que no protege más que un principio, y que se presenta como inmutable, eterna, impasible en algún modo: no se puede ser *pasible*, ante una ley *impasible*. No pudiendo nada contra ella la fuerza, no hay necesidad de responderle con la fuerza. El que cree haber echado por tierra la ley moral, debe volver á encontrarla siempre de pie ante él, como veía Hércules incesantemente alzarse de entre sus brazos al gigante á quien se imaginaba haber abatido para siempre. Ser eterno: he ahí la única venganza posible del bien con los que lo violan.

Si Dios hubiese creado voluntades de una naturaleza bastante perversa para serle indefinidamente contrarias, ante ellas quedaría reducido á la impotencia, no podría más que compadecerlas y compadecerse á sí mismo por haberlas hecho. Su deber no sería atacarlas, sino aliviar en lo posible su desventura, mostrarse tanto más dulce y más bueno cuanto más malas ellas fueran; los condenados, si fueran verdaderamente incurables, tendrían en suma más necesidad de las delicias del cielo que los bienaventurados mismos. Una de dos: ó los culpables pueden ser convertidos al bien, y entonces el pretendido infierno no sería más que una inmensa escuela en que se procurara abrir los ojos de todos los réprobos y hacerles subir lo más rápidamente al cielo; ó los culpables son incorregibles como maniáticos incurables (lo cual es absurdo), y entonces serán dignos de compasión eternamente, y una bondad suprema deberá compensar su miseria por todos los medios imaginables, por la suma de todas las felicidades sensibles. De cualquier manera que se entienda, el dogma del infierno se nos muestra así como lo contrario precisamente de la verdad.

Por lo demás, al *condenar* un alma, es decir, al expulsarla para siempre de su presencia, ó, en otros términos, al excluirla para siempre de la verdad, Dios se excluiría á sí mismo de esa alma, limitaría él mismo su poder, y, por decirlo de una vez, se condenaría también en cierta medida. La pena del *dam* se resuelve contra el mismo que la inflige. En cuanto á la pena del sentido, que distinguen los teólogos, es evidentemente bastante más insostenible todavía, aún tomándola en un sentido metafórico. En lugar de condenar, Dios no puede más que llamar eternamente á los que se han separado de él; para los culpables sobre todo, es para quienes habría que decir con Miguel Angel que Dios abre por completo sus dos brazos sobre la cruz simbólica. Nosotros nos lo representamos como mirando de demasiado alto para que á sus ojos sean nunca los culpables otra cosa que desgraciados; y los desgraciados en cuanto tales, ya que no bajo otros aspectos, ¿no deben ser los preferidos de la bondad infinita?

II

SANCIÓN DE AMOR Y DE FRATERNIDAD

Hasta aquí hemos considerado como ligados los dos aspectos de la sanción, *castigo* y *recompensa*; pero quizá es posible considerarlos separados el uno del otro.

Ciertos filósofos, por ejemplo, parecen dispuestos á rechazar la recompensa propiamente dicha y el derecho á la recompensa, para no admitir como legítimo más que el castigo (1). Esta primera posición es, á nuestro modo de ver, la más difícil que se puede adoptar en el examen de la cuestión. —Hay otra, completamente opuesta, en que se ha colocado otro filósofo, y que debemos examinar para que nadie falte: rechazar por completo el castigo, y esforzarse, no obstante, en mantener una relación racional entre el mérito y la felicidad (1).

Esta doctrina renuncia á la idea kantiana que hace del mérito la conformidad á una ley completamente formal. El universo está representado como una inmensa sociedad, en que todo deber lo es siempre con relación á algo activo, viviente. En esa sociedad «el que ama debe ser amado»; ¿hay nada más natural? Decir que el hombre virtuoso merece la felicidad «es decir que toda buena voluntad le desea el bien en devolución del bien que él ha querido». Conviértese entonces la relación del mérito con la dicha en «una relación de voluntad á voluntad, de persona á persona, en una relación de reconocimiento, y consiguientemente, de fraternidad y de amor moral» (2). Así en la idea de devolución y de reconocimiento, se encontraría el lazo buscado entre la buena acción y la dicha. La *amabilidad*: he ahí cuál sería el nuevo principio de la sanción, principio que, excluyendo el castigo, bastaría para justificar una especie de recompensa, no material, sino moral.

Observemos que esta sanción no tendría valor para un sér que, en hipótesis, se considerase como absolutamente solitario; pero según la doctrina que examinamos, en ninguna parte hay sér semejante, no se puede salir de la sociedad porque no se puede salir del Universo; la ley moral no es, pues, en el fondo, más que una ley social, y lo que hemos dicho de las relaciones actuales entre los hombres, vale también para las relaciones ideales de todos los seres, los unos con los otros.

Desde este punto de vista, conviértese la recompensa en algo á manera de «respuesta» de amor; se asemeja toda buena acción á una «llamada» dirigida á todos los seres del vasto Universo; parece ilegítimo que este llamamiento no sea oído, y que el amor, infecundo, no produzca el reconocimiento; el amor supone la mutualidad de éste, y, consiguientemente, la satisfacción de la voluntad y la dicha. En cuanto á la desgracia sensible de un sér, se explicaría, en esta doctrina, por la presencia de alguna voluntad ciega que se alzase contra él, del seno de la naturaleza, del seno de la sociedad universal. Luego, si en hipótesis un sér es verdaderamente amante, se hará amable, no sólo á los ojos de los hombres, sino á los de todas las voluntades elementales que constituyen la naturaleza; adquirirá, de esta suerte, algo como un derecho ideal á ser respetado y ayudado por ellas, y, en consecuencia, á ser feliz por ellas.

Pueden considerarse todos los males sensibles—sufrimientos, enfermedades, muerte—como resultante de una especie de guerra y ciego odio de las voluntades inferiores; cuando este odio escoge como víctima al amor mismo, nos indignamos; ¿hay nada más justo?

(Continuará)

(1) «Admitimos sin titubear la máxima estoica: La virtud es la recompensa de sí misma... ¿Se concebiría un triángulo geométrico que, en hipótesis, estuviese dotado de conciencia y de libertad, y que, habiendo conseguido desprender su pura esencia del conflicto de las causas materiales que tienden por todos lados á violentar su naturaleza, tuviese, además, necesidad de recibir de las cosas exteriores un premio por haberse librado de su imperio?» (M. P. Janet, «La moral», 590.)

(1) M. Fouillée, «La libertad y el determinismo».

(2) Ibid.

recrudecimiento de todos los instintos infrahumanos para interpretarlo de otro modo. La más baja criminalidad aparecería entonces influyendo los fallos del juez del crimen, fuerte é indispensable puntal de la sociedad...

Nó; por respeto al grado elemental — siquiera elemental de conciencia y de sentimiento que debemos humanamente suponer en cada hombre, por más juez que sea, rehuimos entrar en consideraciones que sin embargo no serian del todo injustas, pero que exigirían sentar hipótesis tremendas.

A pesa de todo, seamos compasivos...

Scudero es condenado á muerte por homicidio con premeditación y alevosía. Sea: vida por vida!

¿Pero dónde homicidio más odioso que este de que se hace responsable Ernesto Madero? Qué agravantes más atroces de las que concurren en el asesinato friamente preparado al seguro de la impunidad, meditado durante largo tiempo, aleve como otro alguno, que tortura á su victima durante un año de horrible agonía, exacerbada y renovada en cada hora con los procedimientos de la más refinada crueldad?

¡Que los hombres justos digan cual debiera ser, con el criterio legal de la época, el precio de tamaño crimen!

Lo que ellos llaman *la vindicta* tiene un límite, tan odioso como ella misma y tan hipócrita como su moral. El juez asesino cobra honores y prebendas, por el ensañamiento, por la premeditación, por la cobardía de su delito. Miguel Scudero es un homicida digno de la horca y Ernesto Madero es un respectable ejemplar de austeridad burguesa.

Y este juez, apreciado, elogiado, adulado, tiene sobre sí mayores crímenes que cuantos hayan caido bajo la feroz inexorabilidad de sus funciones. Y este juez, que condena á muerte á los que matan—vida por vida—no cree haber contraído ninguna deuda con la especie humana ni piensa llevar sobre su fama la tremenda responsabilidad del sacrificador.

Con sujeción á ese criterio y en buena lógica, en buena equidad, en buena justicia: ¿quién sería osado á lanzar el anatema si un justiciero—sin título de juez condenára á muerte y ejecutase á Ernesto Madero, reincidente reo de homicidios con premeditación y alevosía?

RAMPLONERIAS

Difícil sería encontrar con exactitud el epigrama adecuado para la fiesta realizada en la noche de anteayer en celebración del poeta Echeverría, aunque todos los diarios se han aproximado á la verdad cuando han asegurado que esa fué «una hermosa fiesta social», nada más, confundiendo sin duda al poeta con un tilingo de salón y á sus obras con las insulseces de su ambiente.

Ramplona fué la fiesta como ramplona es la sociedad que la ha prohijado y como son ramplones los que en ella tomaron parte.

Lo que homenaje debiera ser á una inteligencia, se convirtió en auto homenaje de la sociedad porteña; todo fueron alabanzas á los organizadores de la fiesta, que en eso distrajeron ocios que ocupados pudieron ser por el cuidado de las labores caseras, siendo la síntesis característica la apoteósis con que terminó la fiesta, apoteosis digna de una decadencia, no de una virilidad masculina y fuerte que canta con la acción y prueba su temple con el brazo.

Los tiempos de Echeverría fueron de lucha, los nuestros lo son todavía en mayor grado; los luchadores de hoy deben de cantarle al predecesor demostrando que han sabido comprender el ejemplo de su vida; pero no porque Echeverría, lógico dentro de su tiempo y de su medio, se limitare á la glorificación del terruño y á la descripción sin otro fin que ella misma, tengamos nosotros que hacer lo mismo, probando así que su enseñanza fué perdida y que no comprendimos su lección.

A Echeverría, como á otros muchos de su tiempo, no cabe glorificarle más que trabajando, combatiendo como ellos hacian, avanzando como ellos avanzaban, siendo progreso como ellos lo fueron, no arraigando en lo que por pasado no nos merece más respeto que el de ser precursor, sin que nos obligue á sustentarle todavía.

Compasión y risa causan esos pájaros sin alas que viven soñando en la cumbre á la que si llegaran será arrastrándose, faltos del vuelo potente que es una ejecutoria de honor y que da el derecho de la altura. Pero si éstos producen compasión y risa, otros inspiran inmenso duelo, mas todavía cuando se les supone jóvenes y se les ve adherirse á los fósiles porque así el camino se les hace mas corto y fácil, olvidando la lucha que es la característica de fuerza y de bondad.

Ramplonerías, todo ramplonerías! Qué ha quedado de esa fiesta social? El eco apagado de los trinos papagayescos, el sonsonete de unos versos hechos á mucho martillo y paremos de contar. Virilidad, empuje, energía, no ha habido nada de eso en la fiesta del teatro Odeón. Se hubieran escandalizado las damas organizadoras...

Lo que sí se puede garantizar es que la misma estatua del poeta, en la posición que le dió el escultor Fano parecía abrumada bajo el peso de tanta ramplonería.

¡Y el caso no era para menos!

DEMOCRATICAMENTE...

Un colega matutino que, de vez en cuando, revela buen criterio para el análisis de ciertas cuestiones y en otras—lo más frecuente—desbarra de una manera lamentable, lo que en resumen acusa falta de criterio sistemático, tuvo recientemente «una acertada». Bajo el sugestivo título «La democracia en la Cámara» se ocupó de las dos sanciones coincidentes que ésta hizo recaer en la ley de aduana: la que suprime los derechos de exportación ¡beneficiando á los ricos hacendados, y la que crea un impuesto de 20 centavos oro al millar de naranjas importadas, artículo de consumo popular.

Examinando la cosa, el colega en cuestión se muestra sorprendido y casi enfadado por el espíritu que esos votos, á los cuales llama inconsultos, revelan prevalecer en los diputados. Es una negación de la democracia, dice.

Pero si esto no tiene nada de sorprendente! Al contrario. La cámara, que rechazó una rebaja en el impuesto á la sal, que mantuvo el otro impuesto relativamente feroz á las agujas de coser, ha sido lógica con esa conducta al imponer una nueva gabela sobre las naranjas, destinadas como aquellos productos á ser consumidas por las clases pobres. De algún lado tienen que salir los recursos para costear los magníficos sueldos, entre otros, de los mismos diputados.

Y fué también consecuente la cámara al librar de todo gravamen la exportación ganadera. Los ricos hacendados tienen poco menos que en un puño á la representación parlamentaria, que costean en cierto modo pagándole los sufragios del libérrimo voto popular. El pueblo miserable no se subleva, en tanto que los ricos hacendados amenazan. Por afinidad de clase además, interesa á los diputados halagar á éstos aunque los otros rabien.

Asimismo no tiene nada de sorprendente la candidez del sueltista que discretamente *se indigna* de ver la democracia casi ausente de la cámara. La candidez de los sueltistas que ilustran las columnas de los periódicos burgueses es inagotable.

La democracia en el parlamento: el epígrafe tiene algo de irónico. Son dos mentiras que gozan viéndose juntas, que se complementan maravillosamente. La una no existiera sin la otra, ni ésta vale más que aquélla para los sinceros amantes de la verdad. Acaso en tal hermanamiento, que sin duda no estuvo en la intención del articulista, fué en lo que más acertó.

La democracia en el parlamento: á la verdad que debía ser su último refugio. La democracia es eso: el impuesto á las naranjas y la liberación de derechos á la exportación de vacas!

Palabras al margen

En París, se celebró hace poco tiempo, un Congreso contra el ejercicio ilegal de la Medicina; valga la palabreja. Era, según se dijo, un asunto de interés para todos el que había de examinar la docta asamblea.

La recordación de este Congreso, viene á sugerir algunas consideraciones.

Infestan el mundo curanderos y saludadores que, mintiendo sabiduría y autoridad científica, ponen enfermo al sano, agravan al convaleciente, y rematan al postrado. Son, en todas ocasiones, con sus drogas y bebedizos, cómplices de la enfermedad y guías solícitos de la muerte.

Halagan las supersticiones terapéuticas del vulgo y conquistan con sus mañas, predicamento, mientras quedan desdeñados facultativos de gran saber y conciencia.

Igual que en el arte de curar á los hombres, ocurre en el arte de curar á los pueblos. Padecen los reinos y las repúblicas plaga de falsos doctores. Oficio de supuestas medicinas hacen en este caso las leyes, y unas veces adulterando los buenos sentimientos, y otras aplicando las malas y groseras artimañas, y no pocas veces ayudando la acción de las mayores asquerosidades—pues hay de todo como en botica en el digestivo de los Estados,—resultan cada día más agudos y crónicos los padecimiento de los reinos.

Homicidas pagados llamaba un escritor á los malos médicos y á los ministros, pues unos matan con lo que recetan, y los otros matan con lo que administran, sin hacer la fechoría de balde; sentencia que se trae á plaza para darla asentamiento en cosas del día y hombres de la época, y para que se toque la filosofía de la frase, abarcando toda la valentía de ella.

Y bueno será notar, por último, que las deliberaciones de un congreso, si son buenas contra el curanderismo en medicina, no son menos eficaces contra el curanderismo de la política.

* *

Los charlatanes de la democracia, los farsantes de la interminable comedia policíaca han puesto su conciencia en pública subasta, como meretrices que venden sus caricias por un puñado de monedas: ¡peor que las meretrices!

La admirable energía que desarrolla en un sér privado de cualquier sentido, aquel ó aquellos que subsisten íntegros, de tal modo que la sutileza del tacto, por ejemplo, llegue á suplir la falta de la vista, induce á pensar si en seres aparentemente normales y sanos—¡oh, los normales!—en el pleno disfrute de sus potencias y sentidos, que pasan por elocuentes, avisados, diestros y sutiles, y que, sin embargo, resultan por sus dichos y por sus hechos completamente idiotas, no habrá como causa generadora de su invalidez mental, algo así como un atrofiamiento psíquico.

Hay, en suma, hombres de gobierno, todos los hombres de gobierno, á quienes, si vale lo vulgar de la frase, le vienen anchos los cinco sentidos. Si aquél se volviera mudo, y éste manco, y otro sordo, ¿quién duda de que serían *hombres completos*? Cuando de un político se dice que le falta un sentido, es, seguramente, ¡seguramente! que le sobran todos los que no tiene. ¡Porqué es imposible que los tenga!

—

Y vaya por el recuerdo de noticias.

Se ha dado, entre el infinito número de las huelgas en Rusia, el caso de una que bien puede llamarse originalísima.

En un olvidado pueblo de la llanura, los sacristanes se van emancipando de toda disciplina, y han desertado, rebeldes, de altares y sacristías.

He ahí un dato elocuente.

El poderoso avance de la revolución, no respeta ya — y sea en buena hora — el *sagrado recinto* de los templos, arrojando el bello insulto de una huelga, entre las fantochadas *divinas* de los crucifijos y de las imágenes. Una rebelión de acólitos!

La literatura picaresca, ha hecho de los sacristanes figuras en que la malicia sobrepuja á la *santidad*. Pero, en rigor, es este achaque común á todo acolitazgo, ya sea civil, político, como religioso. Del mismo modo que cualquier soplatintas se tiene en sus menesteres por un genio ignorado, y trata con desdén á cualquier laborador sincero, hay satélites de poderosos y de magnates que, desvanecidos por la privanza, se consideran como la propia encarnación del poder en cuya vecindad viven.

Los sacristanes de aquel pueblecillo ruso han resuelto emanciparse. Hora es ya — han dicho — de dar al traste con las mitras de los obispos libertinos!...

Y, á fé nuestra, que es hora...

La tiranía industrial

EN LA CERVECERÍA BIECKERT

He aquí un establecimiento que puede batir el record de la explotación y el abuso llevado hasta la audacia más reprochable é insostenible.

Hay obreros en esta fábrica de cerveza que son obligados á trabajar hasta 16 horas por día, en una labor cruda, desvastadora y homicida, bajo pena de ser expulsados del trabajo, si no se resignan á soportar todos los gravámenes de una tiranía semejante.

Son casos éstos, de ignominia tan incalificable teniendo en cuenta el sacrificio enorme representado por 16 horas de labor ininterrumpida; son casos tan irritantes, tan fuera de lo general en el terreno de la eterna explotación, que ni aún se concibe como un privilegio imaginable puede alcanzar á ese punto de verdadera humillación y crimen. Porque todo privilegio, en cualquier manifestación, es un germen de crimen, principio y consecuencia á la vez, pero si este privilegio consiste en la explotación repugnante, y en las privaciones del derecho á descansar, el calificativo, además de criminal, será de degeneración terrible.

Eso es lo que corresponde á la cervecería que nos ocupa.

Baste decir que en ella hay obreros que han prestado servicios durante 10 años, y ganan solamente la exigua é insuficiente cantidad de $ 80, trabajando 18 diarias, desde las 4 1/2 de la mañana á las 10 de la noche.

¿Qué más iniquidad se quiere? Huelgan los comentarios....

LA CARIDAD OFICIAL

En el hospicio de Melchor Romero

LA BARBARIE EN ACCIÓN

Repetidas veces hemos puesto de manifiesto, haciéndonos eco de innúmeras denuncias recibidas sobre ese asunto, la manera tiránica y brutal en que eran tratados en los asilos de caridad los pobres que á ellos se veían obligados á recurrir, aceptando los beneficios de la infame caridad oficial que, en el fondo, no es más que un sentimiento de prepotencia que rebaja y denigra al que la acepta.

Volvemos hoy sobre el asunto, pues de la cárcel de Mercedes nos escribe un preso que ha tenido la infelicidad de estar por dos veces recluido en el hospicio de alienados de Melchor Romero, provincia de Buenos Aires, haciendo á ese respecto tales denuncias que sobre ellas es imposible guardar silencio, ya que en ellas va comprometida la existencia de muchos infelices que en su doble cualidad de seres humanos y de enfermos, se hacen dignos de todos los cuidados posibles.

Parece, empero, que no lo creen así los enfermeros y los médicos de aquel asilo, pues en la carta que se nos ha dirigido se acusa de brutalidad á unos y de desidia á otros; hechos estos, que no ponemos en duda, porque harto sabemos hasta donde llega la barbarie de los hombres cuando se juzgan dueños de vidas ajenas; aunque éstas sean vidas enfermas, y ellos no pasen de unos vulgares logreros, peones de hospital.

Se nos cita el caso de un loco de nacionalidad turca, quien durante más de dos años ha vivido atado al muro de su celda, invierno y verano, como un perro y siendo objeto de tratamientos bestiales que le rebajan y le denigran á la condición de un ruin animal. Blanco de golpes, objeto donde se descargan las iras de los empleados subalternos del hospital, tiene todo el cuerpo lleno de equimosis habiéndosele azotado con la propia cadena, siendo el placer principal de los bárbaros que le *cuidan* tirarle de las orejas con tal violencia que las tiene desfiguradas,

Un demente llamado Pasqualín que en dicho asilo estaba recluido hacía mas de doce años y en él hacía las veces de mandadero y alguna leve limpieza compatible con su estado, fué muerto á golpes con un palo por otro loco llamado Fermín, lo que prueba la ninguna vigilancia de que en aquel establecimiento son objeto los efermos. Eso no obstó para que director certificase la muerte dando como causa un ataque cerebral, tratando de encubrir el hecho pues sobre él hubiera recaído la culpabilidad, por su criminal negligencia.

Débese advertir que el citado Fermín estuvo cuatro meses encerrado en un calabozo, considerado como enfermo furioso, siendo en él molido á palos muchas veces; nuevo sistema curativo de la locura que se debiera de emplear sin temor contra el exceso de razón de médicos y loqueros de aquel suplicio.

Se nos garantiza la verdad de los hechos todos que arriba dejamos referidos, así como se nos advierte que cuando un pariente ó amigo va á visitar á algún enfermo, se hace que éste se vista y se lave, obligándole á callar por medio de promesas y halagos. Se le obliga á que no hable durante la visita, y como á ella asiste uno de los enfermeros y éste sabe el medio de aterrorizar al enfermo, éste no dice nada. El empleado siempre hace la advertencia de que el médico no quiere que los enfermos hablen ni lean y así se puede decir que se les secuestra por todo y para todo.

Los médicos brillan en Melchor Romero por su ausencia y cuando se dignan ocuparse de aquellos fragmentos de humanidad lo hacen de mala gana, cuando no lo hacen para reirse, ó, como dicen ellos, «para estudiar en lo real».

Estas denuncias las damos á la publicidad porque no podemos poner en duda su veracidad, puesto que en nada se diferencian ni se apartan de otras muchas recogidas en los hospitales de esta ciudad donde el hombre enfermo es también objeto de villanos tratamientos que hacen de él propiedad de media docena de pervertidos y de criminales.

Es esta una buena demostración de lo que es la caridad oficial y una prueba elocuente de todo lo que de ella puede aspirar el pueblo que se ve obligado á aceptarla para defender su vida.

Con nuevos detalles volveremos sobre el asunto.

La escena final

El resultado era previsto y no podía ser otro: el consejo de ministros españoles ha resuelto crear un cuerpo especial de policía destinado á la extirpación del anarquismo en Barcelona, condescendiendo á las reiteradas solicitaciones del buen pueblo aterrorizado por los crímenes de los rojos.

La agitación ficticia promovida á raiz del infame crimen—ya anunciado y esperado—que le fué pretexto, tenía dos objetos, hacer triunfar á los candidatos ministeriales en la recién terminada contienda electoral y tener un motivo para reavivar las persecuciones á los anarquistas, fortísimos en esa industriosa ciudad del Mediterráneo. De paso se desarticulaba la famosa liga de los elementos avanzados, que no es otra cosa, según hemos manifestado en otra ocasión, que una simple liga de defensa en la cual entran todos los perseguidos ó amenazados por persecuciones.

Vistos los resultados que obtuvo el gobierno español de su sangrienta perfidia, quedan aún quienes fingen creer en que ésta ha sido obra de los libertarios. Es cuestión según los casos, de terquedad ó de estómago. Hay personas á las que ningún asco estomaga.

Imbécil tendría que ser el revolucionario á quien se le ocurriera consumar una violencia sangrienta en el preciso momento que ella podría servir al triunfo de su más odiado adversario. ¿Pero á qué seguir machacando? Nuestro propósito, que era poner de relieve todas las circunstancias que hacen del «atentado de Barcelona» un crimen característicamente policial, ya se ha cumplido. Quien quiera y sepa ver no tendrá ya duda, con todos los elementos de juicio que hemos fornecido, respecto á los verdaderos culpables de la catástrofe ocurrida en Barcelona. Y no hay á que terquear poniendo focos eléctricos ante las pupilas de los ciegos.

Nos limitamos á apuntar el desenlace de esta tragi-comedia en que tan deslucido papel han hecho las autoridades catalanas. La escena final está hecha con gérmenes de estragos. Hay mucho dolor en el ambiente castellano.

Pero se marcha. . . .

La acción policial

Ayer noche, á la salida de la reunión que celebró el Comité de propaganda de las Escuelas Libres, una horda de pesquisantes al mando de los esbirros Ceaieno y Foppiani, arremetió agresivamente en contra de los compañeros que abandonaban el local Solis 2149—reduciendo á prisión á varios cuyos nombres no hemos podido aún consignar.

Componíase la patrulla ó indiada urbana de más de seis salvajes policianescos, que acaudillados por los susodichos caciques, emprendieron una verdadera partida de perros de presa.

¡Lástima que los agredidos, un tanto tomados de sorpresa, no tuvieran ocasión de cortarle la cola á algunos de los galgos!

Aparte de todo, es elocuente el constatar que en esta libre metrópoli no pueden los hombres ya ni dedicarse á fomentar la enseñanza.

INQUILINOS Y PROPILTARIOS

— Victorino Simón, residente en la calle Antofagasta 158, nos dirige una extensa carta en la que pone de manifiesto la explotación de que ha sido víctima por parte del dueño y encargado de su antiguo domicilio Uspallata 1125, los cuales no satisfechos con la explotación inicua procedieran con él y su compañera con un salvajismo repugnante, imponiéndoles la mudanza en el termino de 24 horas, sin considerar que tanto la compañera de Simón como el hijo estaban enfermos.

A la carta acompañan recibos de alquiler en los que se nota la tropelía de siempre: el aumento en el precio para obligar á la mudanza, y además de cartas en las que se amenaza proceder con violencia si no desalojan la pieza en el plazo concedido.

STELLA

NOVELA POR CESAR DUAYEN

Una novela de costumbres locales, y con la deseable cantidad de novela: he aquí, nos parece, un acontecimiento bastante insólito. Excepción de *Julián Martel* y Francisco Grandmontagne, con «La Bolsa» y «La Maldonada», no sabemos que tenga otros precedentes.

«Stella» muestra una hábil trabazón, discreto efectismo y acertadas observaciones. Por encima de todo esto, una rica factura literaria; que se nos antoja su más alta característica.

Lo que va dicho es por cuanto se refiere á la obra de arte considerada exclusivamente en ese aspecto. Las ideas aparecen con mucha modestia, tanto, que es difícil hacerlas destacar netamente. Consideramos que ahí está su fallo.

«Stella» es en cierto modo una pintura, suficientemente realista, de las costumbres puestas de relieve en la vida de lo que se llama—sin duda paradojalmente—alta sociedad porteña. Es en tal centro donde se desarrollan las peripecias de la novela; y hay que reconocer en justicia que el ambiente está bien estudiado. La acción se desenvuelve dentro de la deseable unidad y de la indispensable verosimilitud.

He aquí que no hay otra cosa que decir en su alabanza. ¿Porqué César Duayen, que revela cualidades, no ha buscado un asunto más simpático? El de su libro no está tan adentro de la vida como debería y pudiera.

La aristocracia—sobre todo esta original aristocracia de las republiquetas americanas, formada por individuos pobres de glóbulos rojos y de materia gris, degradados más bien por snobismo que por efectivo desgaste de sus fuerzas vitales (físicas ó volitivas), esclavos de la moda ultraoceánica é incapaces de la virtud ó el pecado que ella no reglamente—es mísera cantera para sacar de ahí los materiales con que hacer obra cuya síntesis haya de ser el triunfo de la esperanza, de la bondad y la energía.

Puede creerse que el autor de «Stella», por boca de su personaje con más cariño tratado, predica esto: la fé en el esfuerzo individual. Y así puede seguirse creyendo cuando se llega al desenlace—y la tesis aparece condensada en el versículo bíblico; «La nueva verdad destruye las sombras de la antigua».

Es un símbolo educador; pero no está en consonancia con el libro que cierra. No hemos visto fulgurar en éste «la nueva verdad». Acaso la sombra total del prejuicio la haya anublado.

El esfuerzo individual, en otra parte, va á dar en acción política. Eso es paradojal. Precisamente, toda acción política absorbe la independencia personal, que con buen gusto y buen acierto, Duayen pregona, debe ser amplia, valiente, militante.

No podemos dejar de sentir que en un hermoso libro, que más firmemente orientado sería además un buen libro, las supersticiones patrióticas y religiosas espectren de vez en cuando su lividez obsesionante y carguen varias páginas con su pesadez entrometida que no puede aligerar ni adornar el brillante estilo del autor.

«Stella» es, en suma, una linda novela, afiligranada y movida, hecha con arte y con amor. No es tanto una obra de vida. La quisiéramos más vigorosa y talvez más sincera;—más amplia y más tendenciosa.

Los que pueden, como César Duayen, á quien, dicho sea de paso, el que esto escribe no conoce, declaración hasta cierto punto conveniente para aquilatar la sinceridad total de esta nota bibliográfica—los que pueden no deben limitarse á hacer simplemente arte, sinó arte social.

A. E. B.

Propaganda Anti-militarista

Se ha constituido en esta capital un comité de propaganda anti-militarista, denominado *El Conscripto*, habiendo publicado ya una hoja suelta con un vibrante y expresivo manifiesto.

El mismo comité se ha dirigido por medio de una nota á las sociedades obreras solicitando su apoyo para el mejor éxito de su tan útil y hermosa propaganda.

Les recomendamos el caso Scariola de que nos ocupamos editorialmente.

DE ROSARIO

SOBRE COOPERATIVAS OBRERAS

Las obras del puerto y las sociedades de resistencia

Alguien hoy y muchos anteriormente han venido insinuándome la necesidad de contestar cumplidamente al órgano socialista porteño, en lo que respecta á las cooperativas obreras, pero como soy poco aficionado á los dimes y diretes y á las polemicas asperas é inútiles, había dejado de lado la opinión de la Democracia Social argentina, persuadido de que el argumento ha sido sabiamente triturado por intelectualidades que son una acabada competencia en la materia y en cuyas conclusiones concuerdan con nuestro criterio revolucionario. Empero, para satisfacción de propios y extraños, á la par que intentamos aclarar esta cuestión por lo que á Rosario afecta señalaremos también la forma descortés con que el diario en cuestión, ha debatido esta vez en sus columnas con adversarios leales siempre en todo terreno.

Hemos dicho anteriormente; que la cooperación induce á los trabajadores á tomar rumbos extraviados para emanciparse; que las ventajas económicas por este medio obtenidas, son más ilusorias que reales, y jamás comparables á los éxitos extraordinarios de la lucha por la resistencia, en la que se templan los espíritus y desaparecen los obreros timoratos y egoístas, constantemente en contacto con el núcleo batallador y terminando por ser absorbidos y asimilados por éste. Esto hemos dicho ayer y esto sostenemos hoy, consecuentes con nuestros principios libertarios.

Y es esta una cuestión muy obvia: no caben errores de interpretación ni términos medios. El mejoramiento obrero por la vía cooperativa no es tal mejoramiento: es, sí, una ficción, y de las más perjudiciales. ¿Hay alguien *interesado entusiastamente* por la realización de esta iniciativa en Rosario? Pues, tanto mejor.

Los anarquistas no tenemos por que andar, con gazmoñerías de ningún género en este ú otros asuntos de interés del trabajador, y diremos cuanto las circunstancias nos sugieran en beneficio general de los desheredados.

¡Medrados estaríamos, si hubiéramos confiado desde un principio nuestra suerte á las cooperativas! Habríase repetido sin cesar la *lucha* de las *cajas de resistencia* contra los montones de millones acumulados por los organismos capitalistas en oposición al centavo obrero.

Nuestras robustas Federaciones actuales, imponiendo horarios y salarios y atajando solidariamente los abusos patronales contra las secciones federadas, no habrían venido á ser, con el cooperativismo, sino simples directorios capitalistas encargados de distribuir dividendos y realizar operaciones financieras que favoreciesen el desarrollo económico de la institución, y los trabajadores, suponiendo que estuviesen atentos á la posible valorización de sus acciones, dejarían á parte la lucha contra el capital, puesto que ya no eran sus enemigos, y entrarían de lleno á participar de las ambiciones y logrerismos burgueses.

Luego, el curso de la sociedad seguiría siendo el mismo: capitalistas y obreros, propietarios y desheredados, papel moneda y explotación. Solo habríase variado en esto: tendríamos unas Sociedades que nos vendían artículos algo más baratos, especie de Estado inofensivo dentro del Estado burgués, que los eliminaría inmediatamente en cuanto llegasen á molestarle lo más mínimo. Pero en cambio habría desaparecido la tendencia á la emancipación de los esclavos por la negativa á someterse á la explotación, daríase por bien sentada la existencia del valor representativo y la propiedad particular y quedaba resuelta la desigualdad económica con la perspectiva de acumular gruesas sumas de dinero quien para ello hubiese fortuna.

¡No pueden quejarse los capitalistas de tener malos aliados entre los partidarios del cooperativismo obrero!

—

Las obras del puerto de esta ciudad están causando víctimas en abundancia, y la compañía constructora, muy satisfecha y oronda, al igual de las sociedades obreras de resistencia, que no dicen esta boca es mía. ¿Para cuando, pues, se guarda la solidaridad?

Incurre en una censurable incuria la Federación de Rosario, al no avocarse el conocimiento de estos odiosos crímenes y tratar de evitarlos.

A estas horas se está jugando un agio infame con los trabajadores ocupados en el *aire comprimido*, donde mueren dos ó tres —si no más—por semana, y como se trata de obreros sin vinculaciones ni familia de ninguna clase en el país, recién traídos de Europa por la Empresa directamente para tan mortífero trabajo, resulta que los caníbales del directorio se quedan con los sueldos de los fallecidos.

Así completan el assinato y redondean el negocio: á los muertos, arena encima, y los salarios, como no hay quien reclame, se quedan con ellos la Empresa.

Ya se ve, pues, que hay gran necesidad de acabar con estos abusos. Un mitin, un boicot, algo hay que hacer.

Tiene la palabra la Federación Local.

JAIME GUERRICO.

CARTAS REVOLUCIONARIAS

"Preparémosnos"

El infatigable apóstol de los nuevos ideales, de emancipación, Pedro Kropotkine escribe á sus amigos de España, la carta que á continuación publicamos, que ha sido muy bien rotulada por una publicación propagandista de Norte América, bajo el rubro de *Preparémosnos*. La misma revista hace al respecto algunos atinados comentarios.

«No pasa día que la prensa cotidiana no nos de cuenta de una nueva rebelión en Rusia. Ora son los obreros de la ciudad que

se revuelven airados contra las autoridades que obstaculizan sus movimientos, bien los campesinos que expropian las tierras é incendian los castillos de los señores, ya los marineros que botan al fondo de los mares á la oficialidad de los buques de guerra y con éstos bombardean las ciudades, ora los soldados que, negándose á fusilar á sus compañeros, disparan contra los jefes que tal ordenan.

Allí cae un ministro, destrozado por una bomba, más allá apuñálase á un gobernador, en otro lugar es el jefe de policía ó simples *números* que son abatidos por manos rebeldes; en suma, en Rusia se está al principio del fin. Quien puede saberlo, nos lo comunica también, y con un recuerdo que es una fina advertencia. Leed, meditad esta carta que Kropotkine nos ha escrito, y obrad en consecuencia».

La carta:

Viola, Bromley, Kent, 1º Junio 1905

Querido

Gracias, querido amigo, de tu buen recuerdo. Actualmente estoy mejor de salud. Trabajo, pero siempre con interrupciones. Los acontecimientos de Rusia me han hecho revivir.

Al más fuerte de mi enfermedad—tratábase de una inflamación de los tubos bronquiales en ambos pulmones, (bronco pneumonia) algo menos grave que la inflamación de los tejidos—sepultado en la cama con una temperatura de 102º 104º grados, llegaban los periódicos anunciando el espléndido movimiento de Gapon. Y bien, querido, sentí volver la vida á mis venas, á todo mi sér.

Mi anhelo fué ir allá y lanzarme en el seno de la revolución *popular*—á pesar y contra todos los parlamentos que en Rusia como doquiera serán sólo un obstáculo al movimiento—y morir allí, pero ver, aunque fuera sólo por algunos días, el triunfo del *pueblo*, como triunfaba en junio de 1793, después de la expulsión de los girondinos. Esto viene, vendrá, lo espero.

Pero vosotros, caros amigos españoles, no olvidéis que ninguna revolución triunfará si no se extiende por toda Europa. *Haced todo lo humanamente posible vosotros.* En Rusia el movimiento va por buen camino. *Los campesinos, obrando de por sí, están* «admirables» Bakounine *no se engañaba contando con su buen sentido.* Se apoderan de la tierra, la cultivan, se organizan, y todo esto, sin frases, llenos de buen sentido. Además existe un admirable movimiento entre los *obreros* de San Petersburgo. Gapon es una figura de gran relieve, plazca ó no á los ensoberbecidos del estado mayor de la democracia social.

El no podía dejar de ser amigo de los trabajadores. Actualmente trabaja, parece, extendiendo las organizaciones obreras á toda Rusia. Cierto que todavía cuenta algo con el Parlamento; pero la educación política se hace rápidamente en tiempos de revolución.

Siguen las organizaciones obreras de la democracia social — una parte de la cual avanza siempre y cualquier día pasará al anarquismo—y los socialistas revolucionarios, mejor dicho, los terroristas, y los grupos de campesinos de este partido diseminados en una buena parte de Rusia.

Y, en fin, existe el joven movimiento anarquista, que se agita por la expropiación inmediata,—de hecho,—y por la constitución de la *Commune* donde sea posible y por la rebelión obrera y campesina doquiera. No son muchos estos grupos. Nacieron ayer, pues antes los anarquistas iban juntos con los demás partidos. Pero han ya obrado y obrado bien y aumentan siempre.

Polonia está en plena revolución. Y lo que place, es que no son los teóricos que la hacen, sino la masa obresa. Queda, en fin, el *Bund*, en el país habitado en masa por los hebreos, que hace bastante buena labor. Lástima que pende hacia la política, y ésta matará el espíritu de rebelión. Pero los jóvenes, los fuertes quedarán revolucionarios y trabajarán allí con nuestros amigos.

Estas son las nuevas para nosotros.

Y, ahora, un fuerte abrazo—para tí y todos los amigos.—*Pedro Kropotkine.*

Y ahora, al comentario:

«¿Entendisteis compañeros españoles, anarquistas de todo el mundo? «Ninguna revolución podrá triunfar si no se extiende á toda Europa» Hacer, pues, que la revolución se extienda al mundo todo, debe ser nuestra labor. Cierto que no está á nuestra mano el provocarla, pero las circunstancias la determinarán y no debemos hallarnos imprepa rados. El día que el pueblo ruso, sublevado, triunfante, decapitando al zar y sus satélites, se apodere de la tierra y de todos los artefactos necesarios para la producción y proclame la comunidad libre, tened por seguro que los demás monarcas, con gorro frigio ó corona no importa, pretexterán quien sabe que intereses lesionados de alguno de sus súbditos para mandar sus escuadras y sus ejércitos, á impedir que la revolución traspase los límites que á la burguesía conviene, y entonces á nosotros toca hacer en casa lo que los rusos hacen en la suya.

Hay que estar preparados. El mundo está ligado de modo tal, económica más que moralmente, que un suceso de tamaña importancia forzosamente convulsionará el comercio y la industria de las naciones todas. Encarecimiento de productos, crisis, bancarrotas, miseria, incertidumbre y desconfianza en la misma clase directora, descontento y malestar en la masa general traerá en todo el mundo el triunfo del pueblo ruso. Circunstancias éstas favorables para una general sublevación que deben aprovechar las minorías que se precian de conscientes y revolucionarias. Menos comentos sobre el movimiento ruso y más seria preparación en nuestro campo, necesitase. «Hagamos nosotros cuanto humanamente sea posible para que la revolución rusa se extienda á todo el mundo». Preparémosnos seriamente para ello».

A los suscritores de "La Protesta"

Con el fin de evitar entorpecimientos para el cobro de *Bonos postales, giros*, etc., se previene á nuestros suscritores que deben dirigir éstos á nombre de nuestro administrador Federico Vega y Vega.

En previsión del cólera

— El Departamento de Higiene ha comunicado al Ministerio del Interior las medidas que ya ha adoptado para impedir el contagio de la epidemia del cólera ya aparecida en algunos punto de Europa.

El ministerio ha autorizado al departamento de higiene para que efectúe los gastos necesarios con dicho objeto.

—El ministro del interior conferenció ayer con el intendente municipal para convenir las medidas necesarias en caso que el cólera aparezca en ésta. Asistieron á la conferencia el presidente del departamento nacional de higiene y el director de la asistencia pública. Se convino habilitar la casa de aislamiento, preparar ambulancias especiales para la conducción de enfermos y tomar las precauciones necesarias para proveer agua á los barrios que pudieran ser infestados.

Pro La Protesta y El Obrero Peluquero

Gran función y conferencia que se celebrará el domingo 17 de setiembre, en el salón «L'Arte», Cuyo 1481

Patrocinada por el grupo redactor del periódico, en la cual presta su concurso desinteresado el Cuadro Filodramático «Germinal» quien llevará á la escena el siguiente programa:

1. *Hijos del pueblo*, por el «Orfeón Libertario.
2. El drama en un acto y en prosa

Los mártires

3. Conferencia por el compañero Jaquet.
4. *Himno de los trabajadores.*
5. El drama en un acto y en prosa de Palmiro de Lidia, titulado:

Fin de fiesta

6. El compañero Díaz, recitará unos sonetos escritos por el poeta libertario Jorge San Clemente.
7. El nuevo *Himno Germinal.*
8. *La Marsellesa.*
9. El gracioso juguete cómico en un acto de Eduardo Zamora y Caballero titulada:

DON RAMON

10. El compañero Roberts cantará los nuevos coup'ets «Panfleto Lila», con música de Schiottis.
11. El diálogo cómico en un acto titulado: TAMBIEN LA GENTE DEL PUEBLO...

Entrada general 60 centavos

Las entradas están en venta en la administración de LA PROTESTA, Córdoba 359; en la redacción de *El Obrero Peluquero*, Talcahuano 61, 1er. izquierda y en la boletería del Salón la noche de la función.

No se suspende por mal tiempo.

PALESTRA

PEREZ CHOZA CONTRA «EL INFIERNO»

Tal es el epígrafe de una serie de artículos que se vienen publicando en ese semanario, que hasta hace poco he redactado.

Las afirmaciones que en dichos artículos se hacen, son, hasta ahora á lo menos, todas absolutamente falsas y expuestas en una forma hipócritamente capciosa.

Cuando los libelistas de menor cuantía que me injurian, difaman y calumnian, hayan agotado, (si esto es posible) su repertorio de diatribas, entonces... contestaré demostrando de un modo irrefutable que han MENTIDO desde el epígrafe hasta la última palabra.

El *jesuitismo clásico* ha entrado en campaña, y me han tomado por víctima... para desagraviar á ciertos *diosecillos* del *Olimpico tartárico*; pero no importa: para que la víbora de la calumnia pierda los dientes, no hay como hacerla morder en una lima de acero,

Miéntras tanto, ruego al público que suspenda todo juicio, tapando, como Alejandro de Macedonia, una oreja al oír la acusación, que guardaba para el *acusado.*

No entra en mis principios, carácter, ni procedimientos hacer mi apología; pero estoy en el deber y tengo el derecho de reponer la realidad de los hechos, base necesaria de la verdad.

Por otra parte, «si el derecho de propiedad» es tan sagrado como proclaman muchos *expropiadores* ¿no es el *trabajo* la propiedad por excelencia?

¿No valdrá tanto el pensamiento, fuerza la más poderosa que existe, como un pedazo de tierra, una casa ó una usina?

¡Ah expropiadores que declaráis dogma absoluto á la propiedad—cosa, y explotáis la propiedad personal de otros, qué pronto negáis con vuestros hechos, el absolutismo del dogma que proclamáis! Sois inconsecuentes como todos los dogmáticos.

Contestaré, pues, pronto y cumplidamente. Váyase poniendo bien el *paternal patrón* de la tipografía en que se edicta «El Infierno». Pérez Choza no va contra «El Infierno» sino contra un patrón explotador.

Me van á oir hasta los sordos.—*Eugenio Pèrez Choza.*

OTRA

Buenos Aires, setiembre 11 1905.

Compañero director de LA PROTESTA: Salud!—La profesión del médico es una profesión eminentemente humanitaria, y los que la ejercitan se deben, más que al éxito pecuniario que de ella puede esperar, á la sagrada misión de velar por la salud de sus semejantes, misión tanto más fácil de cumplir cuanto que se tiene por vocación, ciencia y experiencia los medios de hacerla práctica.

Se nos ocurre estas lógicas reflexiones cuando, al ocuparnos de los médicos, censuramos sus procedimientos para con los desheredados de la fortuna, á quienes poco ó nada atienden esos vampiros que al abrazar la carrera, lo hacen con la intención del lucro en perspectiva.

Pero lo que estaba yo muy lejos de creer es que compañeros de causa que ejercen la profesión de curar por la ciencia natural, se muestran más desalmados que aquellos, que, al fin, son médicos-comerciantes que no tienen más ideal que el vellocino de oro.

Me refiero al compañero Montessano y al Prof. Alter que acaban de darme el triste ejemplo de que en sus corazones no existen los humanos sentimientos que buscaba y pregonaba el primero, otrora, cuando anatematizaba las pasiones perversas de la sociedad en que vivimos.

Y voy al caso. Mi hijo Cárlos está gravemente enfermo, y tanto, que temo perderle. Estuvo 27 días en el Rawson, y como no le atendieran—pues estuvo muchos días sin que el médico se acercara á examinarlo—reagravóse su enfermedad. Volvió á casa, y aquí lo tengo postrado. Hace más de veinte días que llamé al Prof. Alter, quien prometió venir al siguiente, promesa que recién cumplió ocho días después, previas otras tantas rogativas. Examinó al enfermo y prescribió el tratamiento á seguir, previniendo que si su estado seguía igual ó peor, lo llamáramos cinco días después. Y así se hizo porque desgraciadamente hubo motivo y subsiste. Hace cinco días que estoy *rogando* al Prof. Alter *se digne* venir, y ofreciéndole abonar por adelantado sus honorarios, pero... inútilmente. Este doctor es como los demás, ó peor que los demás, pero *los otros* si se les paga, vienen y vuelven cuantas veces se le pida, y éste, ¡oh! éste, más *humano* que aquellos, dijo: *luego voy*; al otro día *luego voy*, siempre *voy luego*, y esta es la hora en que, tras tantos criminales engaños, me ví precisada á llamar á un médico *droguista*, porque no he de permitir que mi hijo muera sin asistencia.

. . . .

Con disculpa por la molestia, saluda fraternalmente al compañero director—*María Reyes.*

S|c. Corrientes 1124.



PLANCHADORAS, PLANCHADORES Y ANEXOS

Han lanzado el siguiente manifiesto:

«Compañeras y compañeros: Salud!—Es verdaderamente lamentable el poco amor que tenéis á la Sociedad cuando á ella es á quien le debemos las mejoras que hemos conseguido el añopasado. Ahora parece que ya estamos bien, que ya tenemos todo lo necesario para la vida y que no necesitamos de la Sociedad y no os dáis cuenta que los patrones validos de nuestra desunión la mayoría de ellos ya no cumplen con lo que se habían comprometido en la última huelga.

Estamos presenciando como un sinnúmero de patrones aprovechándose del desinterés que demostramos por la Sociedad, cometen toda clase de abusos con las obreras y obreros planchadores y muy pronto se generalizarán con todo el gremio en general si no ponemos una barrera á este avance ó en breve tendremos que lamentarnos de nuestro descuido en que nadie más que nosotros tenemos la culpa.

Compañeras y compañeros:

La comisión de esta Sociedad velando por los intereses del gremio y comprendiendo el peligro que se acerca que aún estamos á tiempo si lo queremos evitar, hace un llamado al gremio en general tanto de nuevo como de viejo, tanto asociados como no asociados invitando á prepararse para defender sus intereses hoy amenazados por la competencia que los patrones se hacen y cuyas consecuencias las tenemos que pagar nosotros los obreros; pero para esto es necesario que todas y todos formemos parte de nuestra Sociedad y todos ayudemos á salvar los obstáculos que se presenten sin ambiciones personales, sin orgullo ni humillaciones como hermanos que somos y de esta manera demostraremos al mundo obrero que somos dignos de formar parte de él y que estamos dispuestos á luchar hasta conseguir lo que todos anhelamos «El fin de la explotación del hombre por el hombre» y para empezar esta gran obra esta Sociedad invita al gremio en general, socios y no socios, á la gran asamblea y conferencia que se celebrará el domingo 17 de setiembre á las 2 de la tarde en el local social Uruguay 61 donde se discutirá una importante orden del día y al mismo tiempo se dará cuenta de los acuerdos tomados en el V Congreso de la Federación O. R. Argentina.

Esperando que ninguno falte os saluda fraternalmente.—*La Comisión*».

HUELGA DE CORTADORES

En el local de la calle Méjico 2070, reuniéronse ayer los cortadores, respondiendo al movimiento huelguista, recientemente iniciado. La asamblea se componía de más de 400 trabajadores. El entusiasmo rayó á gran altura, habiéndose aceptado la huelga por unanimidad.

Hoy se reunirán nuevamente en el mismo local á la 1 p. m., para seguir tratando asuntos de importancia.

SOCIEDAD OBREROS HORNEROS

Esta sociedad en asamblea general efectuada el día 3 de setiembre, resolvió por unanimidad de votos solicitar de los patrones de hornos las mejoras siguientes:

1. Abonar á los cortadores tres pesos el millar de ladrillos.
2. Que el pago se haga mensualmente.
3. Veríamos con agrado que se cumpla la libertad de comer donde se quiera y que la adobera fuera de 6 centímetros de grueso, 14 y 1|2 de ancho y 29 de largo.
4. Que no se despida á ningún trabajador por motivo de esta petición.

No habiendo contestado favorablemente los patrones los obreros resolvieron declarar la huelga con fecha diez del corriente.

Hasta ayer eran varios los patrones firmantes del pliego de condiciones.

Reina gran entusiasmo en el gremio de horneros.

Se reúnen en Méjico 2070.

UNIÓN CONDUCTORES DE VEHÍCULOS

En la asamblea efectuada por esta sociedad el lunes por la noche en el salón de la calle Lorea 764, cuando el delegado al congreso obrero informó sobre la misión que se le había encomendado, y una vez llegado al pacto de solidaridad rechazado por el congreso, después de larga discusión en virtud de las polémicas que se han suscitado la asamblea resuelve á este propósito:

Considerando que es necesario estudiar detenidamente las conveniencias é inconveniencias del pacto de solidaridad con la Unión General de Trabajadores, y teniendo en cuenta la conducta observada por esta institución en las luchas entabladas por la Federación Obrera Regional Argentina,—conducta poco sincera,—la Sociedad Unión Conductores de Vehículos se abstiene de votar en favor de dicho pacto sin perjuicio de ayudar moral ó materialmente á las sociedades adheridas á esa institución cuando las circunstancias aconsejen su necesidad.

BOYCOT Á LA EMPRESA MIHANOVICH

El gremio de Obreros Caldereros ha dirigido á los trabajadores en general el siguiente manifiesto:

«Compañeros ¡salud!

Nunca nos vimos obligados á recurrir á extremidades para exigir derechos á los patrones, derechos que siempre tuvieron que reconocer los adinerados rebajándose á ceder á nuestras justas exigencias. Pero las causas que nos motivan huelgas justificadas se suceden diariamente, cuando no se repiten por el mismo motivo. Se nos viene burlando desde hace tiempo por esos mismos patrones que sin embargo tiemblan al solo recuerdo de la letra H. Aprovechan el momento que les parece propicio, inventando estratagemas para mejor sondear el espíritu de sus obreros y remacharles, si pueden diez ó doce horas diarias y rebajarles el jornal.

Ténganlo presente los que componen la Unión Talleres Navales, que la Sociedad de Rª. Obreros Caldereros es una Sociedad de hechos y no de mentiras; que es una sociedad seria y no que que la forman, como los señores dicen, cuatro individuos seguidos automáticamente por los demás. Tienen sobradas pruebas de nuestra independencia de acción por los hechos que diariamente suceden en los talleres donde cada obrero de nosotros expone sus razones con conocimiento de la causa.

Y para demostrar ahora que nuestro espíritu, lejos de esta decaído, las continuas luchas lo han reavivado aún más, al atreverse Mihanovich á romper el convenio celebrado por esta sociedad por el que se había comprometido á no admitir contratistas en sus talleres, contestamos con el abandono del trabajo, dispuestos á no reanudarlo, hasta que no rescinda el contrato celebrado con aquellos.

La sociedad de obreros caldereros pone en conocimiento de Mihanovich, como jefe de los dueños de talleres, que si cree poner trabas á la buena marcha de nuestra organización, está muy equivocado, pues la conciencia proletaria es un hecho entre nosotros. Y si esto no bastara confiamos en los demás gremios de la República para hacer ceder al magnate del puerto que con su capital absorbe las riquezas de este suelo regado con el sudor de la comunidad.

Y para que vea Mihanovich, que no son palabras, sinó hechos lo que decimos, desde luego la Liga de Resistencia Obreros Caldereros y Anexos, hace un llamado á los compañeros de las Sociedades de Resitancia, Obreros del Puerto, Conductores de Carros, Marineros y Foguistas, Carpinteros de Ribera, Metalúrgicos, Fraguadores, Aserradores, y Pintores, á fin de que concurran á la asamblea extraordinaria que se celebrará hoy miércoles 13 á las 7 1|2 p. m. en el salón «José Verdi» Almirante Brown 736. Compañeros: este llamado se os hace con el fin de que nos prestéis vuestro apoyo eficaz en el caso de que Mihanovich se negase á acceder á nuestras justas exigencias que son: mantener lo convenido».

Reuniones y asambleas

OBREROS PANADEROS (CENTRO OESTE)

Efectuará asamblea general el jueves 14 del corriente en su local Córdoba 3615.

Se pide puntual asistencia.

ALBAÑILES

La sociedad de resistencia Obreros Albañiles resolvió en la asamblea del domingo declarar el boicot á los constructores Agustone y Guastavino, que se niegan á firmar el horario fijado por dicha sociedad y aceptado por los demás patrones.

CARPINTEROS Y ANEXOS

Esta sociedad convoca á todos sus socios á la asamblea que se efectuará el sábado 16 del presente en calle Lorea 764 para tomar en cuenta el pacto de solidaridad y resolver al respecto lo que se crea oportuno.

Se ruega concurran puesto que se trata de asuntos de incumbencia general.

OFICIOS VARIOS

Se reunirá en su local, Montes de Oca 972, mañana jueves á las 8 p. m. Recomiéndase la más puntual asistencia, por tratarse de asuntos de sumo interés para los gremios.

ESCLAVOS DEL MOSTRADOR

Con este nombre se ha constituído en esta ciudad un grupo de propaganda revolucionaria que accionará particularmente entre el gremio de dependientes de comercio.

Veladas y Conferencias

LIGA INTERNACIONAL DE DOMÉSTICOS

El sábado 16 del corr. por la noche, esta sociedad celebrará un Baile y Conferencia, en el «Orfeón Argentino», Cerrito 320, á beneficio de la casa propia que piensa adquirir,

La conferencia estará á cargo del compañero Francisco Jaquet.

El domingo 24 por la tarde en el local social, Santa Fé 1125, la liga celebra asamblea general ordinaria, y entre otros asuntos, se tomarán todas las resoluciones necesarias para la adquisición de la casa.

INTERIOR

MAR DEL PLATA

OBREROS PANADEROS

Esta sociedad ha publicado un manifiesto dando cuenta de un abuso patronal cometido por el propietario panadero Juan Marco, dueño del establecimiento «La Central»

He aquí el párrafo que explica el atropello:

«El obrero Francisco García fué despedido por haber concurrido á la asamblea celebrada por la sociedad Panaderos, el domingo 3 de setiembre, pretendiendo con esto destruir nuestra sólida organización; pretensión inútil y vana, mientras los trabajadores unidos de Mar del Plata nos presten su apoyo: ¿Acaso quiere impedirse que el trabajador se reuna en procura de beneficios y justicia?»

ROSARIO

UNIÓN DEPENDIENTES DE COMERCIO

En un manifiesto valiente y rebosante de entusiasmo, esta asociación invita á todos los asalariados mercantiles á la *asamblea extraordinaria* que tendrá lugar hoy, miércoles, á las 8 y media p. m. en el local de los carpinteros, Corrientes 1247.

Se discutirá una interesante orden del día.

Comisión municipal

La corporación municipal se reunió ayer bajo la presidencia del Dr. Obarrio estando presentes 15 de sus miembros.

Se dió cuenta de los asuntos entrados siguientes:

Aguirre Carranza y Biedma presentan un proyecto de minuta al D. E., recordandole que en octubre del año anterior se le acordó autorización para invertir hasta la suma de 1200 pesos en la construcción de locales para la conducción de cadáveres en los cementerios, sin que haya llevado á cabo esa obra, por lo que se le pide comunique las causas de ello, á fin de subsanarlas, para hacer cesar espectáculos desagradables que esas operaciones producen efectuadas al aire libre. Por moción de sus autores se trató en el acto siendo aprobada.

—El doctor Bollini presentó un proyecto disponiendo que el D. E. saque á licitación la instalación de dos pozos semi surgentes con sus depósitos torres, etc., en el jardín zoológico para la renovación del agua de los lagos, que son renovados solo por las lluvias, existiendo peligro de que en el verano se corrompan con peligro para la salud pública.

—Se pasó á la orden del día aprobándose los siguientes asuntos:

Proyecto modificando la ordenanza reglamentaria de las casas de juegos de bolos.

—Solicitud de A. Cabezas sobre construcción de un balcón cerrado.

— Cortelezzi y Botto permiso para efectuar la insuflación de ternera que se les niega.

— Autorización al D. E. para gestionar del gobierno nacional y provincial su concurso para la canalización de los arroyos Maldonado, Medrano, etc.

— Autorización para invertir durante el año la suma de 83 072 30 en la devolución

—Mensaje del D. E. sobre terminación del muro del hospital Muñiz que importa 60.000 pesos y se la niega.

—Aceptación de la cesión hecha por A. M. González de terreno para la regularización de la calle Santa Rosalía.

—Se autoriza el pago de varias cuentas por suministros de escasa importancia levantándose la sesión á las 7 p. m.

de garantías de afirmados.

— Solicitud de la C. N. de carruajes electromóviles sobre exoneración de impuestos que se les niega.

— Se paso luego á tratar el veto del intendente á la ordenanza sobre pavimentación con los seis millones en títulos votados por la ley general de la materia. La Comisión de O. P. sin encontrar fundadas las observaciones del D. E. respecto de la determinación de las calles que deban pavimentarse de preferencia, aconseja se insista en la ordenanza vetada, pero autorizándose al D. E. para proceder á la pavimentación de las calles en el orden que crea conveniente, debiendo suspender las que importen erogación para la municipalidad hasta tanto sean aprobadas por el Congreso las reformas propuestas á la ley general de pavimentación.

SENADO

Diaz presentó un proyecto para construir un ferrocarril de Colastiné á San Cristóbal.

No se hizo lugar á la solicitud de Memery y Cia que pedían dos meses de prórroga para construir el ferrocarril de Barranqueras á Río Piedras.

—Se aprobó el proyecto de estudios de canalización de los puertos de Guayquiraró, Feliciano y Gualeguay.

—Se leyó el despacho del proyecto Láinez fundando la imprenta nacional.

ADMINISTRATIVAS

Ayer aprobáronse los planos para la construcción del hotel de inmigrantes en esta capital y un desembarcadero en la dársena norte, presupuestos en 1.265 225 pesos.

—También se han aprobado los planos y presupuesto para construir en el puerto de La Plata un depósito para almacenamiento de mercaderías. Se destinan para esta obra 109.588.

Sociedad Gral. de Tabaqueros

El domingo 24 de setiembre, á las 8 p. m.

Gran función, conferencia y rifa á total beneficio del compañero deportado Manuel Vazquez. En el salón del «Orfeón Gallego Primitivo», Chacabuco 966.

PROGRAMA

1. Sinfonía por la orquesta.
2. *Hijos del pueblo.*
3. El grupo «Caballeros del Ideal», pondrá en escena el drama social en tres actos y en prosa original de Emilio Carral, titulado:

El ocaso de los odios

4. Conferencia por el compañero Alberto Ghiraldo.
5. El drama en un acto de E. Bianchi, titulado:

NOBLEZA DE ESCLAVO

6. El monólogo de Eusebio Blasco

DUERME

por el compañero Gumersindo López.

7. Extracción de la rifa.

Entrada con asiento 0.60; palcos con 4 entradas 4.00.

Nota—No se suspende por mal tiempo.

Otra—Las entradas se venden en LA PROTESTA, Córdoba 359, y en la secretaría de la Sociedad, Uruguay 61.

LA MUERTE ES LA VIDA

«Vivir es el supremo derecho y el gran deber que contraemos por el hecho de ser.»

Dar á las palabras *ser* y *vivir* todas las facilidades que los humanos puedan darse recíprocamente por el conocimiento y por la solidaridad, es el fin de la sociología, la positiva misión de la humanidad; realizando ese fin, cumplida esa misión, mejor dicho esa conveniencia, y habiendo alcanzado la dicha consiguiente al equilibrio perfecto entre las necesidades de todo género y la superabundancia de la satisfacción, mujeres y hombres podemos afrontar tranquilos esta profecía científica de Hæckel: «Las cantidades enormes de calor producidas, en los procesos mecánicos, por el choque de los cuerpos celestes en rotación, están representadas por las nuevas fuerzas vivas que producen el movimiento de las masas engendradas de polvo cósmico, lo mismo que la *neoformación* de esferas en rotación. el juego eterno comienza de nuevo. Nuestra madre, la Tierra, salida también hace millones de millares de años de una parte del sistema solar en rotación, cuando hayan transcurrido otros millones de millares de años, se helará á su vez, y, estrechándose siempre su órbita, se precipitará en el sol.»

Para el que sabe, y han de saber todos, sin dejar una sola inteligencia vilmente entretenida con engañador exoterismo, resultará claro como la luz este pensamiento de Letourneau: «El fenómeno esencial de la vida se reduce á un doble cambio material y simultáneo en el seno mismo de la sustancia organizada.»

Así se comprenden bien, por lo que los reproduzco con especial complacencia, los siguientes pensamientos consignados por mi querido amigo Fernando Tarrida en la revista *Acracia* de Barcelona, en abril de 1888:

«La muerte en sí no existe. La cantidad de materia y la correspondiente movilidad de su energía son constantes; no sólo no mueren, si que también son invariables. Lo

único que ha hecho, hace y hará eternamente la materia del mundo infinito, es transformarse por efecto de las infinitas combinaciones de que son capaces los elementos que constituyen el mundo material.

Al pasar un cuerpo de orgánico á organizado, se produce la vida; al pasar de organizado á orgánico ó mineral se produce lo que llaman muerte.

Respecto de nuestro sér esta segunda combinación, todavía de terrorífico efecto, tiene su aspecto benéfico, puesto que pone fin á nuestros sufrimientos, es causa de las transformaciones incesantes de la materia, aniquila los seres vetustos para dar origen á los nuevos, produce la selección natural, es origen de todo progreso y nos ofrece el reposo tras las fatigas consiguientes á las asperezas de una vida de lucha.

Sin esa transformación, cuando el sufrimiento físico señala con el dolor todos los instantes de la vida, sería un desconsuelo no ver un término; cuando los órganos ya gastados de nuestra máquina animal se hallen estropeados por el uso, sin más esperanza que estropearse más cada día, sería terrible que una eternidad inflexible nos sujetara á una vida forzosamente desdichada.

Mientras la igualdad no justifique y embellezca la sociedad, la muerte resuelve á su manera el problema sociológico, igualando bajo su golpe todas las desigualdades no niveladas por la evolución y la revolución».

Afrontemos enérgicamente la verdad para tener derecho á los beneficios de la justicia: existe un proceso de evolución cósmica en la cual se desarrolla una alternativa periódica de desaparición y neoformación de mundos, semejante á la transformación que se ofrece á nuestra vista en la naturaleza en el curso de las estaciones. La Tierra, este mundo que habitamos, tras una génesis científicamente conocida, vive y morirá, libre de las fantasías del Génesis y del Apocalipsis bíblico, y nuestro propio *sér humano*, que, en su delirio de grandeza atropomórfica, se adoró en el tipo divino forjado en su fantasía, sometido como cosa secundaria á las vicisitudes del medio de subsistencia, queda reducido al rango que le corresponde en la escala zoológica, no siendo, como dice Hæckel, sino una forma de evolución pasajera de la sustancia y de la energía infinitas y eternas.

Y el que lamente la pérdida de su ilusión, viendo caídas y destrozadas todas sus creencias, considere que, si sobre absurdos y datos falsos pudieron los hombres fundar una fé, á cuyo amparo se constituyó un régimen social en el que la iniquidad había de ser eterna, porque, según Jesús «siempre habrá pobres entre vosotros», y según Malthus en «el banquete de la vida no hay cubierto para todos», triste, pero gráfico resumen de la civilización cristiana y democrática, las generaciones sucesivas, sobre datos positivos y científicos por nadie ignorados en toda la extensión del mundo habitable y habitado, de todas y de todos perfectamente conocidos, fundarán algo más positivo que una fé, que al fin es una esperanza más ó menos ilusoria, fundarán una realidad social científica, en que cada unidad será también una realidad intangible de derecho inmanente, y la reunión de todas las unidades será la economía con la abundancia, la paz con la solidaridad, el concierto feliz de todos los modos humanos de ser.

Después, cuando llegue lo inevitable, que será perfectamente previsto y conocido, porque no habrá quien ignore lo que por intuición genial adivinó Gœthe, todos repetirán sus palabras: «Lo viejo sucumbe, los tiempos se modifican, y sobre las ruinas de todo florece la nueva vida».

ANSELMO LORENZO

MOSAICO

Comité Pro-Planas

BALANCE

Existencia en caja	$ 219 83
Salidas	
A. A. Planas para gastos	» 40 —
Giro á familia Planas en Barcelona	» 60 —
Por un sello	» 3 50
Listas impresas	» 1 50
Total salidas	$ 105 —
Resúmen	
Caja	» 219 83
Salidas	» 105 —
Saldo	$ 114 83

Septiembre 1· de 1905.—*El Secretario.*

N. B. Por segunda vez se ruega á los compañeros que circulan listas de este comité, quieran rendir cuenta de ellas. Hasta la fecha este Comité no ha recibido una sola lista. A los compañeros del interior que no tengan listas de este Comité y deseen recolectar fondos, cooperando á sus propósitos, se les estimará que al remitirlos hagan presente si vienen ó no dirigidos al Comité.

Personas buscadas

Venancio García domiciliado en Coghland quinta de Juan Viñales, desea saber el paradero de su sobrina Luisa García, recién llegada de Madrid.

MARITIMAS

Movimiento del puerto

ENTRADAS: — Vapor inglés Durham, de Montevideo al dock sur.

Id. Ardoe, de Cardiff al Riachuelo.

Id. Metis, de la rada al dique de carena.

Alemán Rio Negro, de Rio Grande al dique 3.

Argentino Columbus, del sur, á la dársena sur.

Torpedero argentino Maipú, de La Plata al dok sur.

Vapor inglés Acon, de la rada á Barracas.

Alemán Livland, de Bremen al dique 2.

Noruego Meldarskin, del Rio á La Plata.

SALIDAS—Vapor inglés Lynton, para el Rosario.

Id. Reformer, para Campana.

Francés Amiral Hamelin, para Dunkerque.

Inglés Paraná, para La Plata.

Id. Angus, de La Plata para Hull.

Vapores esperados

HOY—Inglés Foveric, de Calcuta.

Id. Olive, de Cardiff.

San Quintín, de Bahía Blanca.

MAÑANA—Francés Amiral Coubert, de Dunkerque.

Vapores á salir

Inglés Southlands, para Rosario.

Italiano Regina Margherita, para Génova.

Alemán Roland, para Bremen.

Inglés Marie Elsea, para Rosario.

Id. Dunvaven, para San Vicente.

Id. Ballender, para Amberes.

Id. Southern Cross, para Liverpool.

Vapores en viaje

Danube de este puerto para Southampton llegó ayer á Santos.

France, de Buenos Aires, para Marsella, pasó ayer por Las Palmas.

Clyde, de Southampton para el Rio de la Plata, salió ayer de Rio Janeiro.

Camarones, de este puerto, para los del sur, llegó ayer á Comodoro Rivadavia.

Hoy llegarán á Montevideo de paso para esta Arbistan, de Nueva York Savoia, de Génova; Sevilla, de Hamburgo; Rossetti, de Liverpool y mañana Cap Roca, de Hamburgo y Bor Rum de Bremen.

—Ayer quedó en observación en la rada, el vapor inglés Weybridge, procedente de Dakar por tener á bordo enfermos el 2º oficial, dos maquinistas y dos fogoneros.

Se ha procedido á la desinfección del buque y los enfermos serán hoy reconocidos por el Dr. Otero.

—Ayer á las 9.30 a. m. falleció en el hospital flotante el enfermo de beriberi del vapor inglés Metis, N. Anadula.

La compañía Chargeurs Reunis, ha inaugurado del 1º de agosto una línea regular entre Dunkerque y Buenos Aires, con escalas en Kong Kong, Yokohama y San Francisco de California, Panamá, Callao, Valparaiso y Punta Arenas.

El primer vapor salió 1º de agosto de Dunkerque y se denomina Amiral Jaureguiberry.

—Las empresas La Veloce y Navigazione Generale Italiana, han resuelto aumentar sus vapores á este puerto en vista de la fuerte emigración que se prepara en Italia para la República Argentina.

Se aumentará á diez en vez de cuatro mensuales la salidas de Génova.

Vapores esperados en Setiembre

DÍA	NOMBRE	PROCEDENCIA
12 •	Savoia	Génova
12	Sevilla	Hamburgo
13	Lynalder	Amberes
13	Amiral Courbert	Dunkerque
13 •	Soldier Prince	Nueva York
14 •	Arabistan	Nueva York
14	Royston Grange	Newport
14	Borkum	Bremen
14 •	Planet Mars	Nueva York
15 •	Cap Roca	Hamburgo
16 •	Clyde	South. y Brasil
16 •	Procida	Nueva York
17	Gloamin	Newport
17	Hydaspes	Liverpool
17 •	Orita	Valparaiso (M.)
18	Palatinia	Nueva York
18	Gustaf Adolf	Pensacola
18	Minas	Génova y Brasil
19	Tongariro	Wellington (M.)
20	Amiral Fourichón	Dunkerque
20	Tanagra	Nueva York
21	Zaaland	Amsterdam
21	Sicilia	Amberes
23	Aquitaine	Marsella y Brasil
24 •	Atlantique	Burdeos Brasil
24 •	Toscana	Génova
24	Morazan	Amberes
25 •	P. Satrústegui	Génova
25	Oscar II	Gothenburg
27 •	D. di Génova	Génova

Vapores á salir en Setiembre

DÍA	NOMBRE	DESTINO
13	Casiida	Nueva York
13	Roland	Bremen
13 •	R. Margherita	Brasil y Génova
15 •	Cordillere	Brasil-Burdeos
16 •	Bologna	Génova
16	Highland Harris	Liverpool
17 •	Orita	Liverpool (M.)
18 •	Espagne	Marsella
20	Amstelland	Amsterdam
20	Bellailsa	Liverpool
20	Herminius	Nueva York
20	Tongariro	Londres (M.)
20 •	Savoie	Brasil y Génova
29 •	Cap. Frio	Hamburgo
29 •	Victoria	Valparaiso (M.)
30 •	Camarones	Puertos del Sur
30 •	Lile	South y Brasil
22	Clyde	Brasil-South
23 •	Orissa	Valparaiso M.
25 •	Cap Roca	Hamburgo
25	Amiral Courbet	Dunkerque
25 •	Presidente Roca	Puertos del Sur
27	Borkum	Bremen
29 •	Victoria	Liverpool (M).
30 •	Atlantique	Brasil-Burdeos
30	Aquitaine	Brasil Marsella
30 •	Toscana	Génova

Los asteriscos indican los vapores correos

CORREO

Alberto J. Castro, una carta.

A. Hernández, id. id.

Orlando Lavagnino, una carta.

Corbetto. Un compañero desea hablar con Vd. Puede pasar por estas oficinas hoy de 2 á 4.

Correspondencia de Administración

H. C. Miranda. Puan. Recibimos 2 $. Conforme.

R. Dominguez. Laboulaye. Recibimos 15 $ distribuidos en la siguiente forma: $ 5.80 para el comité Pro Planas. 2 $ para la suscripción de D. Curto y 7.20 por las suscripciones de Ud.

Pedro Bruni. Tandil. Recibimos 11.40 $, 2.40 $ para Fueyo y 9.00 $ para LA PROTESTA. Anotamos las suscriciones.

C. Suárez. Zárate. Recibimos por intermedio del compañero Reina 12.50. Para Fueyo 5 $ y 7.50 por suscriciones del mes de agosto y setiembre.

A. Zúñiga. I. White. Diríjase á Paseo de Julio 1342.

J. B. Valdettaro. San Luis. El giro puede hacerlo á nombre del administrador Federico Vega y Vega, Córdoba 359.

¿Porqué somos anarquistas?

Este folleto de 32 páginas, original de Severio Merlino, ha sido editado por el cuadro «Juventud Moderna» y donado al «Comité Escolar» para la instalación y sostenimiento de escuelas libres.

Se vende á cinco centavos el número haciéndose el 20 o|o de descuento en los pedidos de 100 números en adelante.

Para pedidos á León Guillermo.

EUROPA 2972 — Buenos Aires

TRABAJO PEDIDO Y OFRECIDO

SE PRECISA OFICIAL Y MEDIO OFICIAL sastre. Méjico 1946. v 15 s.

IMPORTANTE

LA PROTESTA *acogerá toda denuncia debidamente garantizada, de abusos cometidos contra la clase trabajadora, sean quienes fueran sus autores, sin reticencias ni excepciones.*

No perteneciendo á ninguno de los titulados partidos políticos, libre defensora como es de los trabajadores, no tiene porque andar con contemplaciones.

Pero entiéndase que hablamos de abusos de orden general, ó de los particulares que emanen del régimen actual de cosas, pues no hospedaremos nunca desahogos provocados por rencillas ú odiosidades.

Los avisos de oferta de trabajo de obreros se insertarán gratuitamente por los días necesarios, hasta la colocación de éstos. En cuanto á los de demanda serán pagos.

Las sociedades gremiales de resistencia tienen á su disposición estas columnas para publicar sus citaciones, el resultado de sus asambleas y reuniones de comisión, así como la dirección de sus locales, etc., etc.

Agentes de LA PROTESTA

ROSARIO.—Ezequiel Gómez Muruba. Alvear 160.

MENDOZA.—Joaquín Vega. Coronel Plaza.

SANTA FÉ.—Santiago Bárbaro, calle Gobernador Vera número 162.

SAN PEDRO.—Miguel Perrone.

LA PLATA.—Gayetano Rizzo 55 núm. 536.

MAR DEL PLATA.—Juan Basora. Rioja y Moreno.

JUNIN.—Ricardo Carracedo.

LOS TOLDOS.—Francisco Sayani

PARANÁ.—Hijos de José Alsina San Martín 383.

TUCUMÁN.—José Guerra, San Juan 619.

SANTIAGO DE CHILE — Neptalí Tovar, calle via 346 ó Casilla Correo 988

QUILMES.—Guillermo Roumier.

SAN NICOLÁS.—Emilio Marroco.

LUJÁN—Domingo Bosco.

VICTORIA—José Scavalera.

BOICOT

A LOS CIGARRILLOS

CARAS Y CARETAS

Excelsior y Excelsior N. 1.

LANCEROS

Cerveza FALERMO

FABRICA ARGENTINA DE ALPARGATAS de Ashworth y Cia.

ORFEÓN ACRATA

Avisamos á las Sociedades y compañeros que hemos organizado una orquesta para funciones y bailes

Dirigirse por carta ó personalmente á P. S.

UMBERTO 381

Agente de "LA PROTESTA" en Montevideo

MANUEL VASQUEZ

Perez Castellanos 27

Dirigirse á esta dirección por todo asunto relacionado con el diario.

CONDICCIONES DE LA SUBSCRIPCION

Subscripción mensual. . . . . . . 0.70 $ oro

Número suelto . . . . 0.03 » »